

## BAB 4

### KESIMPULAN

Setelah melakukan penelitian pada relasi makna dan pembentukan pada *jukugo*, penulis menyimpulkan bahwa :

1. *Jukugo-jukugo* yang terdiri dari konstruksi 名詞+名詞 dalam pemaknaan, umumnya ditentukan oleh *kanji* bagian depan *jukugo* bersangkutan.
2. Untuk pasangan *jukugo* yang sinonim, meskipun artinya sama, tetapi tidak bisa saling menggantikan satu dengan yang lain. Pada *jukugo* yang terdiri dari 名詞+名詞, biasanya terdiri dari 名詞 dan 抽象名詞, atau dapat juga mempunyai arti yang sama, namun ukurannya berbeda (海洋、河川), relasi keduanya adalah saling melengkapi satu dengan yang lain.
3. 抽象名詞 biasanya merupakan morfem terikat, dan berfungsi sebagai penegas/pelengkap.
4. *Jukugo-jukugo* yang terdiri dari 名詞+動詞 dalam pemaknaan, tidak dapat dipastikan *kanji* mana yang menjadi makna *jukugo* bersangkutan. Relasi makna yang dapat terjadi adalah saling melengkapi, menjelaskan, dan juga menegaskan, baik *kanji* depan maupun *kanji* belakang.
5. Pada *jukugo* yang terdiri dari 名詞+動詞 ini, untuk *jukugo* yang mempunyai arti yang sinonim, biasanya 名詞 berupa 抽象名詞. (contohnya, 距離 dan 歡喜)

6. *Jukugo-jukugo* yang terdiri dari 動詞 + 名詞 relasi makna yang sering terjadi adalah *kanji* belakang yang berupa 名詞 merupakan penjelas/menerangkan bagi *kanji* depannya.
7. *Jukugo-jukugo* yang terdiri dari 動詞 + 動詞 dalam pemaknaannya tidak dapat ditentukan dengan pasti apakah *kanji* depan atau *kanji* belakang yang menjadi inti makna *jukugo*.

8. 名詞 merupakan morfem bebas, tetapi dapat menjadi morfem terikat jika berupa kata benda abstrak, atau hanya mempunyai satu cara baca, yaitu hanya secara 音読み saja.